



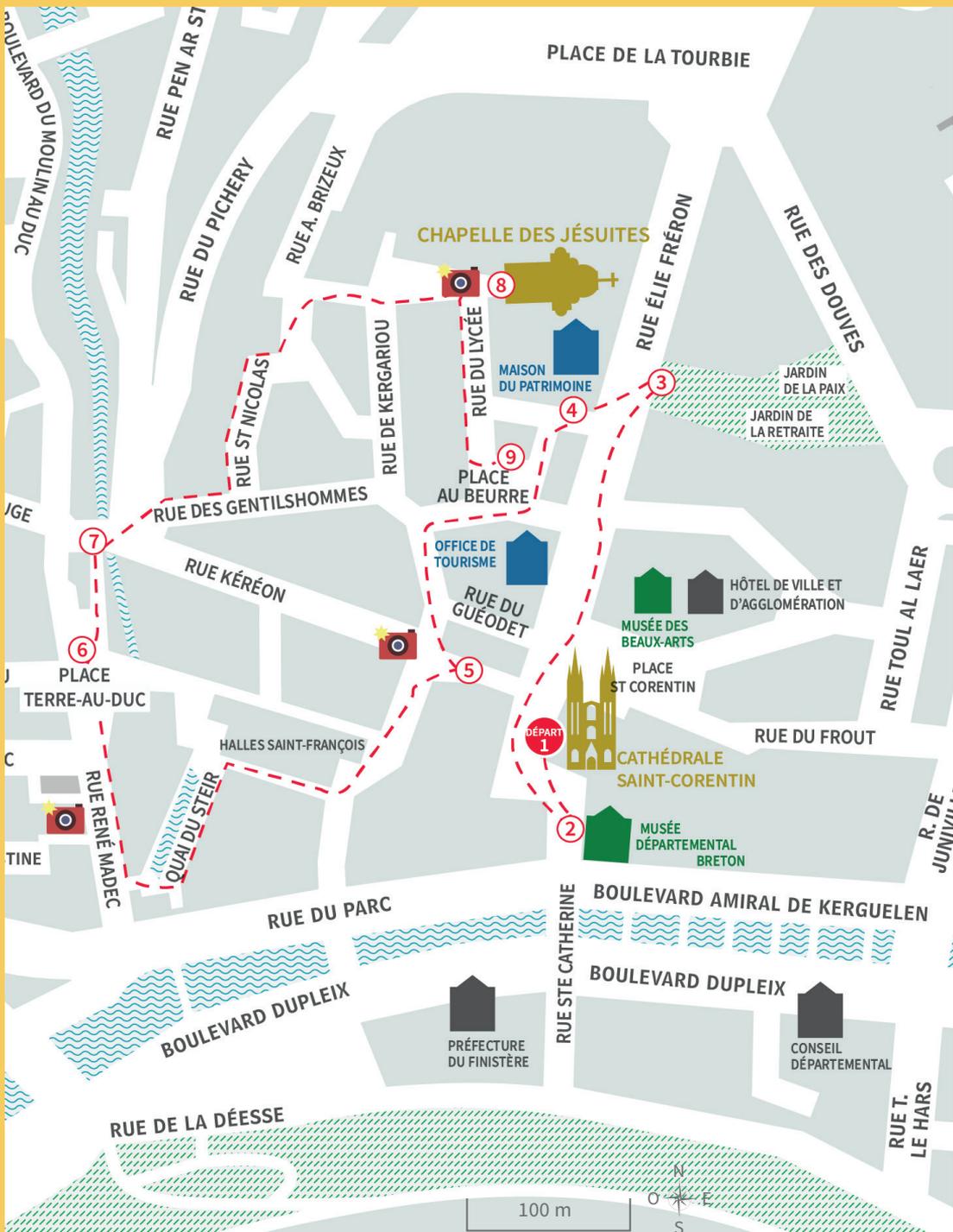
EXPLORADORES

DESCOBRIR QUIMPER

COM MAOUT



A PARTIR DOS 6 ANOS



Pontos de foto



Estás pronto para ajudar o Maout?

Cada jogo corresponde a um local interessante da cidade. Quando estiveres no local, terás de responder a um enigma. A resposta irá permitir-te obter uma letra que irás colocar no final do livro. Assim irás encontrar o nome do culpado. Quando o ladrão for desmascarado, vai para o lugar indicado. Terás uma surpresa!

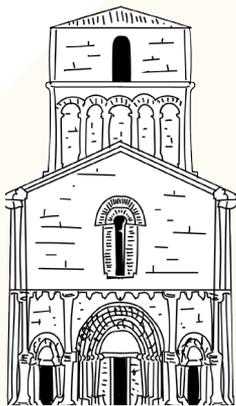
1

A CATEDRAL DE SAINT-CORENTIN



Olá, pequenino! Eu sou o rei Gradlon, e vigio a cidade desde o alto da catedral.

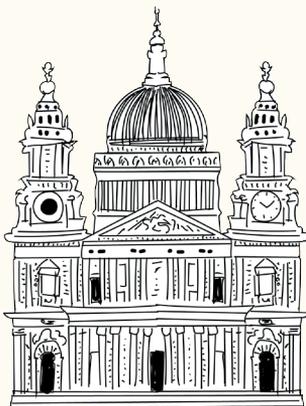
**Observa bem a fachada!
A que estilo achas que pertence a catedral de Saint-Corentin?**



Igreja Saint-Sulpice de Royan

H

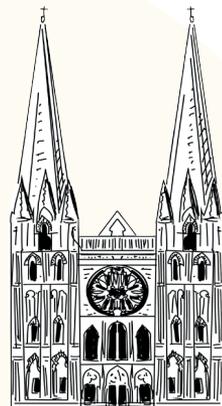
Arte romana



Igreja Saint-André de Kiev

J

Arte barroca



Catedral Notre-Dame de Clermont

A

Arte gótica

A estátua situada entre as portas indica-nos que entramos num lugar sagrado.

Que gesto achas que Jesus Cristo está a fazer e porquê?



U

Ele está a pedir silêncio.



R

Está a dar a sua bênção às pessoas que entram na catedral.



B

Está a fazer o V de vitória.

Sabias isto?

Esta catedral é lindíssima! Não foi construída de uma só vez porque a obra durou vários séculos. A primeira pedra das torres foi colocada em 1424, enquanto os pináculos datam de 1856. Não é preciso ter medo das alturas... os pináculos têm apenas 76 metros de altura!

2

O PALÁCIO DO BISPO



Olá, eu sou o bispo Claude de Rohan. O arquiteto perdeu a planta do primeiro nível da torre de escada. **Podes ajudar-me a descobrir qual é a imagem que corresponde a esse primeiro nível?**



I



Z



G

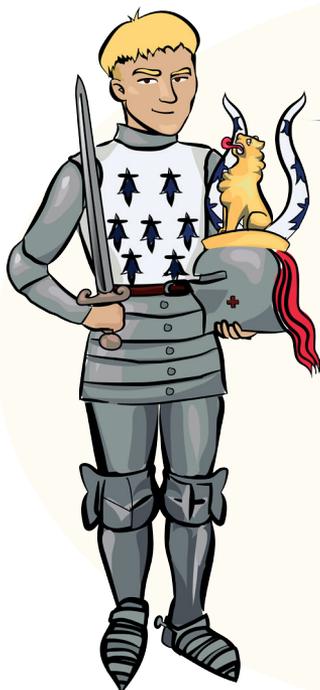


Sabias isto?

Antigamente este palácio era a residência do Bispo da Cornualha, ou seja, o chefe da religião católica na região de Quimper. Atualmente o museu departamental bretão encontra-se aí.

Sabias isto?

Até ao século XVIII, Quimper estava dividida em duas partes: Cidade do bispo e Terre-au-Duc, que visitaremos mais tarde. A cidade do bispo estava fortificada por altas muralhas das quais ainda hoje se conservam alguns vestígios.



*Olá, eu sou o duque João V da Bretanha. Observa bem a minha armadura e os símbolos que ainda hoje se podem encontrar na bandeira da Bretanha. **O que achas que representam?***

- L** Leões
- E** Arminhos
- P** Veados

3

○ JARDIM DE RETRAITE

Ei, ouve isto! Sou um marinheiro e trouxe muitas plantas das minhas viagens. **Encontra a minha planta preferida chamada Black Boy!**

O mapa que se encontra abaixo indica a sua origem geográfica e irá permitir-te recolher mais uma letra.



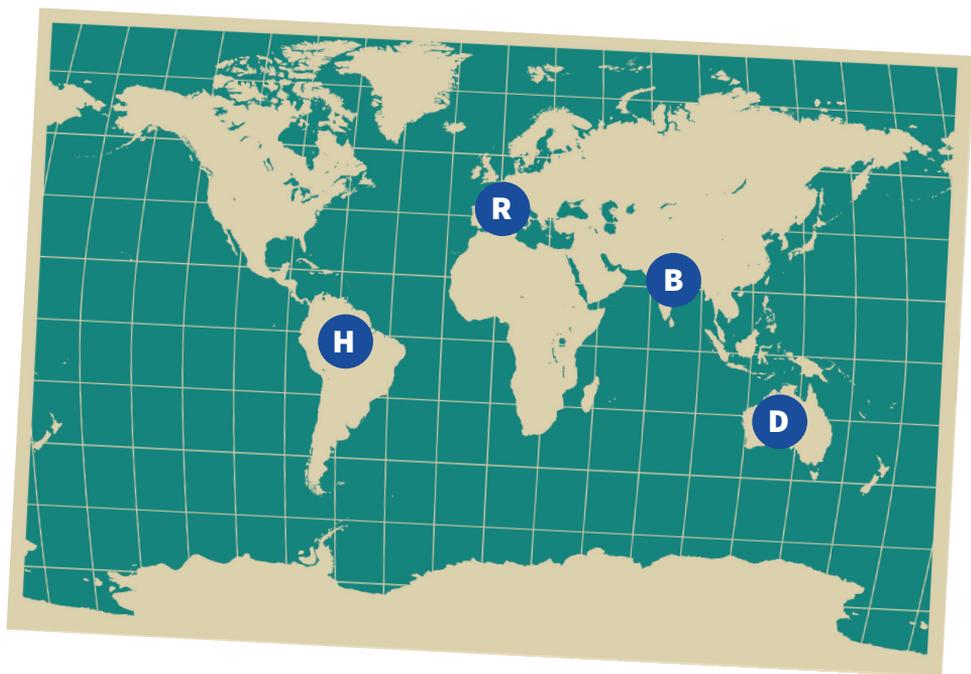
Tem muito cuidado! A planta **Black Boy** tem folhas muito afiadas, não lhe toques!

Sabias isto?

A Torre Névet é a última das dez torres que em tempos defendiam a cidade fortificada de Quimper. No exterior das muralhas havia um fosso (douve), ou seja, uma vala de quinze metros de largura, que impedia os inimigos de se aproximarem.

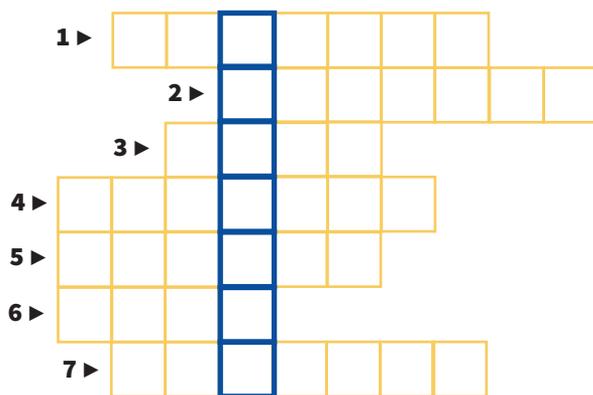


Entrada / saída
Rua Élie Fréron



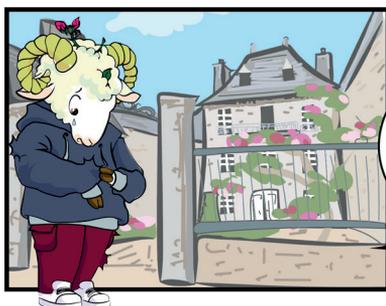
4

A CASA DO PATRIMÓNIO



Para descobrir a peça de vestuário que o culpado usa, resolve estas palavras cruzadas.

- 1- As paredes são construídas com esta pedra que está muito presente na Bretanha.
- 2- Está decorada com uma grade de ferro forjado e oferece uma bela vista da catedral e do Monte Frugy a partir do segundo andar.
- 3- Sem contar com a porta-janela, quantas janelas tem a fachada?
- 4- De que cor são os sapatos do Maout?
- 5- Fecha o espaço de entrada para o pátio.
- 6- É uma flor que se pode oferecer quando se está apaixonado. Cuidado, ela tem picos!
- 7- É muito inclinado e está coberto de ardósias pretas!



Ai!

Ao passar, uma roseira rasgou a minha roupa.
A minha avó vai ralhar-me...
Vamos ver a Philomène na Rua Kéréon, talvez ela possa fazer alguma coisa.

5

A NOVA KÉRÉON



*Consegues ver-me por cima da loja de macarons?
Sei usar a agulha melhor que ninguém, vou-te fazer uma roupa nova muito bonita!*

Observa a estátua que está em frente. O homem está a usar o traje glazik, é o traje da região de Quimper.

Qual destes homens achas que está a usar o traje de Quimper?



G



L

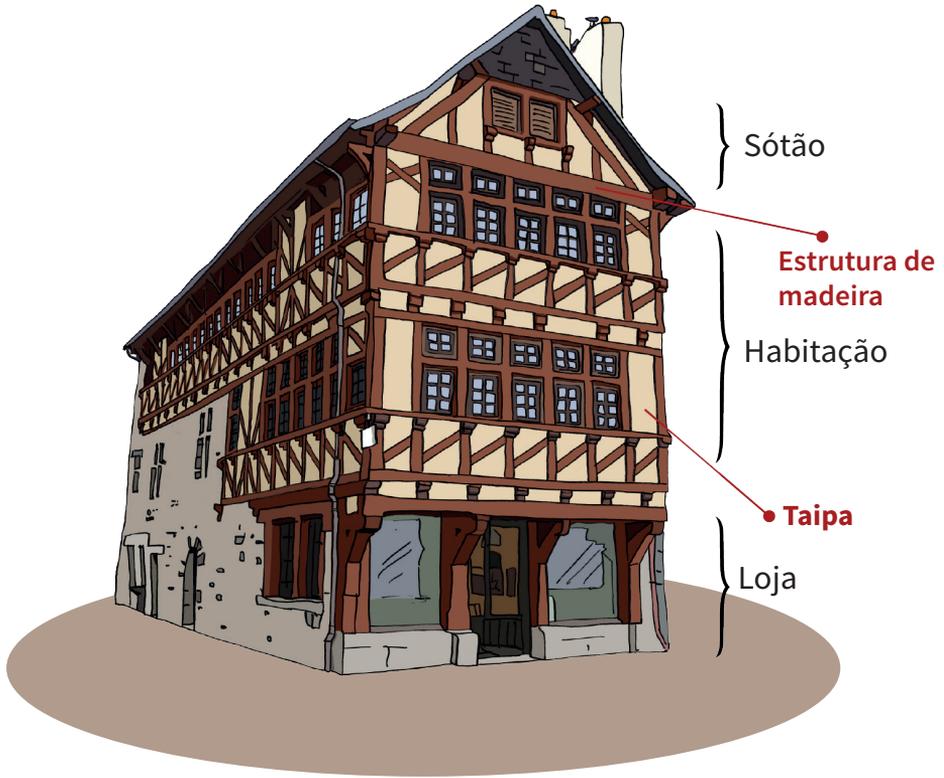


A

Coleção e fotografias do Museu departamental bretão, em Quimper

6

A PRAÇA DE TERRE-AU-DUC



Sabias isto?

A casa em estilo enxaimel é formada por uma estrutura de madeira e um material de enchimento chamado taipa. Este serve para isolar a casa e existem vários tipos de enchimento como o tijolo ou o adobe (terra, água e palha).

Olá amigo! Eu sou um aprendiz de carpinteiro. Tenho de terminar uma casa medieval em estilo enxaimel. Já tenho a madeira, mas não consigo encontrar a receita de adobe para encher a fachada. **Dos ingredientes que estão em cima da banca, podes ajudar-me a escolher os que são necessários?**

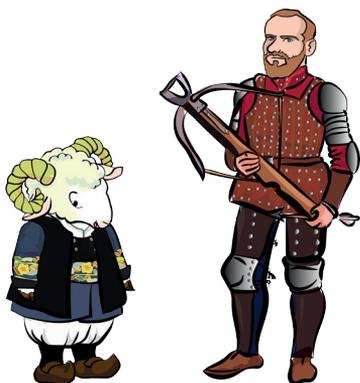


- V** terra, água, palha
- B** farinha, seixos, areia
- E** pregos, água, cola



7

AS FORTIFICAÇÕES



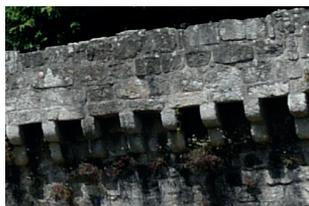
Alto aí meninos, não se pode passar! Mantenho a cidade fechada. A partir do meu posto de observação nas muralhas, observo as idas e vindas. **Se quiseres passar, tens de completar a frase com a resposta certa.**



A

Cadafalso

Varanda de madeira coberta colocada no topo de uma muralha ou torre.



B

Matacães

Varanda no topo de uma muralha, com aberturas para lançar projéteis sobre os inimigos.



A

Torre de vigia

Pequena torre que sobressai da parede e que serve de posto de observação.

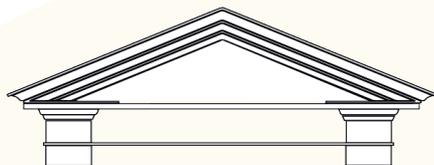
Agora podes completar a frase abaixo!

Estou em frente a uma . Graças a este dispositivo de defesa, os soldados podem vigiar a muralha e avisar da chegada de inimigos.

8

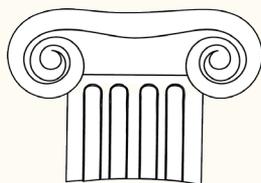
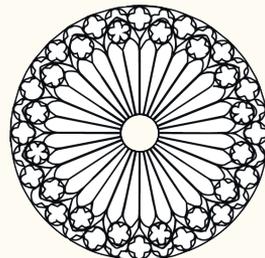
A CAPELA DOS JESUÍTAS

Encontra o intruso: dos elementos abaixo, qual não encontra na fachada da capela?



U Um frontão

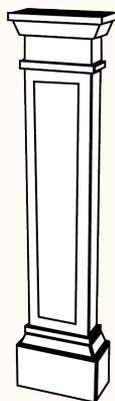
L Uma rosácea



J Um capitel

P

Um pote de fogo



R Um pilar

Sabias isto?

As três letras IHS no frontão formam o símbolo dos jesuítas. Os jesuítas são uma ordem religiosa que abriu muitas escolas para ensinar a religião católica nos séculos XVI e XVII. Por este motivo, existe um colégio mesmo ao lado da capela, mas que agora é uma escola pública como as outras.

9

A PRAÇA AU BEURRE



Olá Maout!
Sabes porque é que este lugar se chama a Praça au Beurre (Praça da Manteiga)? Era aqui que antigamente se encontrava o mercado onde se costumava vender a manteiga de inverno. A manteiga de inverno era muito salgada para poder ser conservada durante muito tempo.

Encontra o intruso: das seguintes coisas qual não tem nada a ver com manteiga?



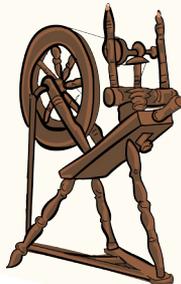
U



D



T



A



S

Para lewares qualquer coisa de Quimper, aqui está uma receita de panquecas para fazer em casa!

Para cerca de 30 panquecas

Ingredientes

- 500g de farinha
- 200g de açúcar
- 3 ovos
- 1 pitada de sal
- 50g de manteiga meio-sal
- 1L de leite gordo

Preparação

- Deitar a farinha numa tigela e fazer uma cavidade no meio.
- Adicionar o açúcar, o sal e os ovos.
- Misturar tudo com um pouco de leite até obter uma massa espessa e homogénea.
- Adicionar a manteiga derretida e misturar.
- Deitar o resto do leite gradualmente e mexer até obter uma massa cremosa.

Podes então deixar a massa repousar durante 1 hora ou começar a fazer imediatamente as panquecas!

Sabias isto?

As ruas e praças têm frequentemente o nome de lojas ou mercados antigos. A senhora que faz as panquecas explicou-te porque é que a praça se chama Place au Beurre (Praça da Manteiga). Mas antes disso, chamava-se Place aux Ruches (Praça das Colmeias) porque era o local onde costumava estar o mercado do mel. Foi também chamada Place du Beurre-de-pot (Praça da manteiga na panela) devido às panelas de grés em que a manteiga era conservada.

QUEM É O LADRÃO?

Coloca as letras que recolheste em cada etapa da tua viagem exploratória!

□ □ □ □ □ □ □ □ □

página 4

5

6

7

9

11/16

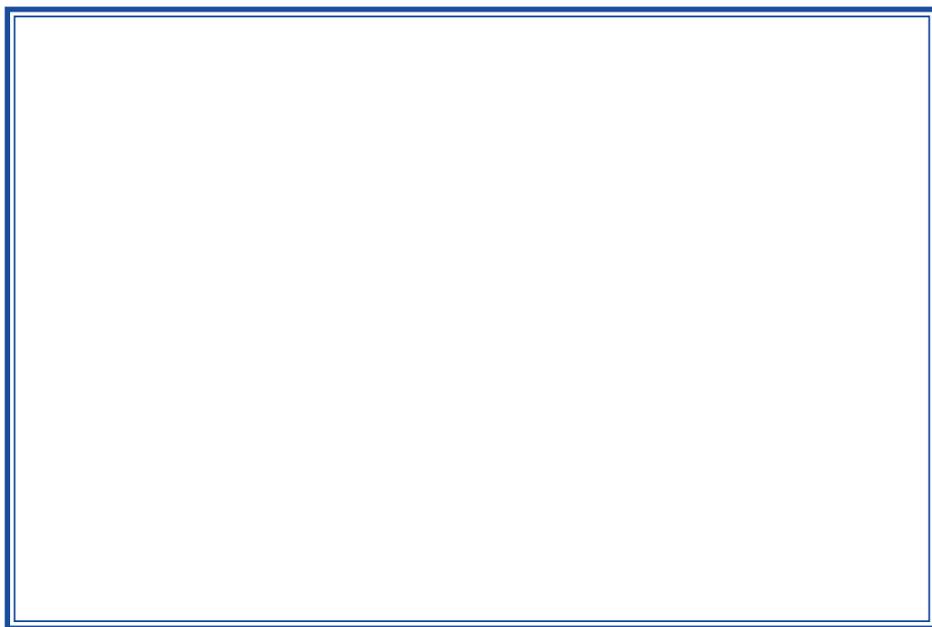
13

14

15

**Parabéns, encontraste todas as pistas!
Agora lê a palavra começando pelo fim para identificar o ladrão entre estes quatro suspeitos!**







Sabias isto?

MAOUT É O DIGNO HERDEIRO DO CARNEIRO QUE FIGURA NO BRASÃO DE QUIMPER HÁ VÁRIOS SÉCULOS!

Quimper pertence à rede nacional de Cidades e Regiões de Arte e História.

O Ministério da Cultura e Comunicação, Direção de Arquitetura e Património, atribuiu a denominação de Cidades e Regiões de Arte e História às autoridades locais que promovem o seu património. Garante a competência dos guias turísticos e dos animadores do património e a qualidade das suas ações. Atualmente, uma rede de 202 cidades e regiões oferece-lhe o seu saber fazer em toda a França.

Nas proximidades

Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Pays de Morlaix, Nantes, Pays de Quimperlé, Rennes, Pays de Rohan, Vannes et Vitré beneficiam da denominação Cidade ou Região de Arte e História.

MAISON DU PATRIMOINE

5 rue Ar Barzh Kadiou
29000 Quimper
secretariat.patrimoine@quimper.bzh
www.quimper.bzh
02 98 95 52 48

OFFICE DE TOURISME

8, rue Elie Frère
29000 Quimper
infos@quimper-tourisme.bzh
www.quimper-tourisme.bzh
02 98 53 04 05

TORNE-SE FÂ

Encontre a "Maison du Patrimoine" nas redes sociais. Mantenha-se informado sobre eventos culturais e visitas! E se gostou das nossas atividades, não hesite em deixar-nos um comentário no tripadvisor.

Tradução

Cetadir

Ilustrações

Pernette Minel
instagram @pernette.illustrations

Página 10. Christophe Rouillat

Créditos de fotografias página 11.

1. *Un Gâs de Ploaré* - environ de Douarnenez, J.-M. Villard, Coleção e fotografias do Museu departamental bretão.
2. *Jeune Homme de Pontivy*, J.-M. Villard, Coleção e fotografias do Museu departamental bretão.
3. *Vieux Type des Environs de Quimper*, J. -M. Villard, Coleção e fotografias do Museu departamental bretão.

Publicação da Maison du Patrimoine efetuada por Maiwenn COUGOLIC, Typhen COUSSOT, Alice MAREC e Pernette MINEL no âmbito de um Projeto Mentorado de Master 1 Patrimoine et Musées no UBO - Polo universitário Pierre-Jakez Hélias em Quimper em 2019-2020.

